

COMMISSION DU DANUBE

Secrétariat

INFORMATION DU SECRETARIAT

**sur le thème : « Observation du marché de la navigation danubienne :
résultats du premier trimestre de 2024 »**

1. Situation initiale du marché

1.1 Au début de 2024, la situation initiale des principaux secteurs du marché des transports dans la navigation danubienne était déterminée par le dynamisme des troisième (Q3) - quatrième (Q4) trimestres de 2023 et par l'ensemble des résultats de 2023, ainsi que par des prévisions de croissance relative du produit intérieur brut des Etats de l'Union européenne et de la zone euro par rapport à 2022.

1.2 Un facteur déterminant pour la situation globale du marché des transports en 2023 a été représenté par l'impact de l'invasion militaire à grande échelle de la Russie en Ukraine lancée en février 2022, ce qui a conditionné l'émergence de risques supplémentaires sur le marché de la navigation danubienne, la baisse de la consommation d'acier dans certains secteurs (en particulier la construction et l'industrie automobile), la hausse des prix des ressources énergétiques et des matières premières, et des restrictions imposées par certains Etats à l'exportation de céréales et d'autres produits alimentaires, tout cela ayant entraîné une réorientation partielle du marché.

Vu le blocus par la Russie des ports maritimes de l'Ukraine, la mise en place et le soutien d'un nouveau régime de logistique pour les exportations ukrainiennes de produits agricoles sur la base du cluster des ports danubiens de l'Ukraine ont acquis une importance particulière pour assurer la sécurité alimentaire mondiale.

1.3 Dans la nuit du 24 juillet et au cours des mois suivants, y compris la période actuelle de 2024, la Russie a mené une série d'attaques contre les infrastructures portuaires de l'Ukraine sur le Danube. A la suite de ces attaques, des hangars à grains, des réservoirs, des bâtiments administratifs et des communications ont été détruits dans les ports de l'Ukraine sur le Danube.

En fait, les actions agressives de la Russie sur le Danube ont créé des conditions de menaces directes à la sécurité non seulement pour l'infrastructure portuaire de l'Ukraine sur le Danube, mais aussi pour l'ensemble du système de circulation des bateaux sur le Bas-Danube, y compris la sécurité des équipages et du personnel des bateaux.

1.4 Dans ces circonstances, la Commission du Danube a poursuivi son travail actif pour soutenir au maximum les exportations des produits agroalimentaires de l'économie, ainsi que les importations de marchandises nécessaires à l'Ukraine dans le cadre de l'initiative *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine* adoptée en mai 2022 afin de soutenir les actions de solidarité de l'Union européenne pour l'Ukraine, notamment par la mise en place d'un système logistique spécial de transport sur la base des ports danubiens de l'Ukraine, de la République de Moldova et de la Roumanie, ainsi que des canaux de communications Danube-mer Noire.

- 1.5 Malgré les réelles menaces à la sécurité de la navigation sur le Bas-Danube, avec une augmentation totale en 2023 du trafic-marchandises des ports danubiens de 124,3 par rapport au volume en 2022, la plus grande augmentation a été principalement enregistrée dans les ports du Bas-Danube : Roumanie - 118,5% ; République de Moldova – 124% ; Ukraine – 194%.
- 1.6 Les conditions nautiques de 2023 devraient être considérées comme plus stables qu'en 2022.
- 1.7 En tenant compte de la stabilité relative des conditions de navigation et de la réorientation partielle du marché, les volumes des transports de marchandises en 2023 ont représenté:
- dans la communication transfrontière Allemagne/Autriche (DE/AT) : 2.745 milliers de tonnes, soit 95,8% par rapport au volume de 2022 ;
 - dans la communication transfrontière Hongrie/Slovaquie (HU/SK) : 3.975 milliers de tonnes, soit 92% par rapport au volume de 2022 ;
 - dans la communication transfrontière Hongrie/Croatie/Serbie (HU/HR/RS) : 3.351 milliers de tonnes, soit 84% par rapport au volume de 2022 ;
 - le volume des transports sur le canal Danube-mer Noire a représenté 23.364 milliers de tonnes, soit 135% par rapport au volume de 2022 ;
 - le volume des transports sur le canal de Sulina a représenté 16.446 milliers de tonnes, soit 155,6% par rapport au volume de 2022, alors que le volume du trafic en direction Danube-mer Noire s'élevait à 118%, en direction mer Noire-Danube à 108% par rapport à l'indicateur analogue de 2022.

Selon des données opérationnelles, un total de 4 385 bateaux ont traversé le canal de Sulina en 2023, dont 2 660 dans le sens Danube-mer Noire et 1 625 dans le sens mer Noire-Danube.

Au total, 3 568 bateaux ont traversé les canaux de Kilia et de Bystroe, dont 2 257 de la mer vers le Danube et 1 311 du Danube vers la mer.

- 1.8 Le trafic-marchandises des ports danubiens en 2023 a atteint un total de 95.1 milliers de tonnes représentant 124,3% par rapport au volume de 2022, ceci étant, la principale augmentation du trafic-marchandises a été assurée par les ports ukrainiens du Bas-Danube (*pour plus de détails, voir le tableau 1.1*).

Tableau 1.1

Trafic-marchandises des ports des pays danubiens en 2019-2023 (milliers de t)

Ports	2019	2020	2021	2022	2023
Allemagne	3.274	3.511	2.999	2.410	2.228
Autriche	6.452	6.050	6.356	5.363	4.760
Slovaquie	1.664	1.553	1.846	1.934	1.509

Hongrie	6.064	6.742	5.715	4.063	3.604
Croatie	814	948	697	582	363,5
Serbie	9.735	8.164	13.610	12.023	12.931
Bulgarie	5.385	5.431	7.111	7.104	7.026
Roumanie	28.474	27.307	28.457	24.355	28.857
Rép. de Moldova	1.299	1.185	1.819	2.144	2.668
Ukraine	5.629	4.055	5.505	16.505	32.021

L'augmentation significative du trafic-marchandises des ports danubiens d'Ukraine - 32,021 millions de tonnes (la croissance du trafic-marchandises en 2023 était de 194% par rapport à 2022) - était principalement due à la croissance des volumes d'exportation de produits agro-alimentaires de l'économie, ceci étant, les transports de céréales représentant 15,2 millions de tonnes ou 47,4% du volume total, les autres marchandises sèches - 4,9 millions de tonnes et l'huile végétale - 2,9 millions de tonnes (tableau 1.2).

Tableau 1.2

Trafic-marchandises des ports danubiens de l'Ukraine à l'exportation en 2023 (milliers t)

Groupe de marchandises	Ismail	Reni	Oust'-Dounaïsk
Céréales	9.276,38	4.932,62	811,36
Autres marchandises sèches	2.358,53	1.783,53	562,83
Huile (marchandises liquides)	1.700,21	1.171,00	0

1.9 Au cours des 10 dernières années, 14 à 16 ports du Danube, y compris celui de Constanța, ont un trafic-marchandises dépassant 1,0 millions de tonnes. Le trafic-marchandises le plus important est constaté dans des ports faisant du transbordement de matières premières (minerais, pellets, charbon), de produits finis de la sidérurgie et de céréales (*pour plus de détails, voir le tableau 1.3*).

Tableau 1.3

Trafic-marchandises de certains ports des pays danubiens en 2019-2023 (milliers de t)

Ports	2019	2020	2021	2022	2023
Constanța*	14.555	14.505	15.851	15.393	21.698
Regensburg	1.387	1.553	1.303	1.083	1.021
Linz	3.280	3.411	3.482	2.929	2.916
Bratislava	1.663	1.553	1.773	1.910	1.414
Budapest-Csepel	1.130	1.192	1.199	985	889
Smederevo	4.040	2.612	3.168	3.053	2.823

Pančevo	1.517	2.051	1.920	1.589	1.641
Novi Sad	1.413	1.632	1.435	979	918
Prahovo	1.109	1.198	1.044	933	1.054
Tulcea**	1.675	1.225	1.332	489	167
Galați**	5.138	5.256	5.846	5.173	2.346
Giurgiulești**	1.299	1.185	1.819	2.144	2.346
Ismail**	4.283	3.245	4.071	8.893	20.263
Reni**	1.275	790	1.370	6.826	10.071

* Trafic-marchandises des bateaux fluviaux

** Trafic-marchandises - bateaux fluviaux et navires de mer

1.10 En mars 2023, sur le marché des transports de passagers, a été constatée une forte augmentation des voyages épisodiques sur les principales lignes de croisière du Haut-Danube : en avril, mai et juin une nouvelle augmentation des voyages et du nombre de passagers a été constatée.

Au total 561,5 milliers de passagers ont été transportés sur les lignes du Haut-Danube, soit 122,2% par rapport au total de l'année 2022.

Une situation différente s'est produite en direction du delta du Danube : le nombre de passagers sur ces lignes n'était que de 28,5 milliers de passagers, soit 38,5% du volume de 2022.

2. Evaluation des conditions nautiques sur le Danube au cours du premier trimestre de 2024

Les accumulations de neige au début de 2024 dans les régions du bassin danubien étaient estimées inférieures aux valeurs moyennes pluriannuelles. L'absence de la prise du fleuve et de phénomènes de glace durant la période hivernale ont assuré au cours du premier trimestre de 2024 une navigation ininterrompue.

En **janvier-mars** 2024, les niveaux de l'eau sur le Haut-Danube (station hydrométrique de Pfelling, fig. 1, voir *l'Annexe*) ont été assurés aux environs des valeurs du NM (*MW*), ceci étant, avec des valeurs maximales et minimales des niveaux supérieures aux valeurs enregistrées au cours de la même période de 2023. Une situation similaire a été observée sur le Danube Moyen (station hydrométrique de Budapest, fig. 2, voir *l'Annexe*), et le Bas-Danube.

3. Caractéristique du marché des transports de marchandises et de passagers au cours du premier trimestre de 2024

3.1 Hydraulicité et assurance des tirants d'eau fonctionnels des bateaux

Une hydraulicité stable pour une navigation efficace au cours de la période du premier trimestre a été assurée, ce qui a permis d'effectuer le chargement des bateaux à la valeur maximum du tirant d'eau de 2,5-2,7 m (*pour plus de détails, voir le tableau 3.1*).

Tableau 3.1

Tirants d'eau des bateaux marchands dans la navigation en 2024

Mois	Chargement, circulation vers l'amont (cm)	Chargement, circulation vers l'aval (cm)
janvier	250/270 (250*)	220/230 (220*)
fevrier	270 (270*)	230 (230*)
mars	270 (270*)	230/240 (220/240*)

* Sont indiqués pour la comparaison les indicateurs de la période analogue de 2023

3.2 Volume des transports, nomenclature des marchandises et trafic-marchandises des ports au cours du premier trimestre de 2024

L' tat du marché des transports sur le Danube au cours du premier trimestre (Q₁) de 2024 a été déterminé par les principaux facteurs énumérés à la section 1 et par l'impact négatif persistant de l'agression russe en Ukraine sur les principaux secteurs de l'industrie et du secteur agricole de l'économie dans le bassin du Danube et dans ceux limitrophes.

3.2.1 Le volume des transports par la centrale hydraulique de Jochenstein de marchandises enregistrées (communication transfrontière Allemagne/Autriche (DE/AT) au cours du Q₁ de 2024 a représenté 887,6 milliers de tonnes, soit 190,1% par rapport au volume Q₁ de 2023 ;

3.2.2 Dans la communication transfrontière Hongrie/Slovaquie (HU/SK) :

- le volume des transports par la centrale hydraulique de Gab ikovo de marchandises enregistrées (communication transfrontière Hongrie/Slovaquie (HU/SK)) au cours du Q₁ de 2024 a représenté 1.288 milliers de tonnes (ce qui représente 130,7% par rapport au volume Q₁ de 2023).
- les volumes d'après la nomenclature des marchandises transportées au cours du Q₁ de 2023 et de 2024 figurent sur la figure 3 (*voir l'Annexe*), pour 2019-2024 dans les tableaux 3.2 et 3.3.

Tableau 3.2

**Volumes des marchandises (selon la nomenclature), transportées
dans la communication transfrontière HU/SK : vers l'amont**

Années, milliers de t	2019	2020	2021	2022	2022 Q ₁	2023 Q ₁	2024 Q ₁
Groupe de marchandises							
Denrées alimentaires et fourrages	1.774 48% ¹	1.321	879	783	259,8	161	319,2
Minerais de fer	841 22%	948	969	735	225,1	193,2	182,2
Céréales	271 7,3%	352	394	416	82	88,1	167
Produits métalliques	340 9,2%	117	71	101	35,7	5,5	9,9
Produits pétroliers	241 6,5%	212	86,7	92,1	30,1	4,8	24,3
Engrais	91,5 2,5%	75,2	132,8	74,5	24,8	7,5	28,5

Tableau 3.3

**Volumes des marchandises (selon la nomenclature), transportées
dans la communication transfrontière HU/SK : vers le delta du Danube**

Années, milliers de t	2019	2020	2021	2022	2022 Q ₁	2023 Q ₁	2024 Q ₁
Groupe de marchandises							
Engrais	535 25%	505	464,5	444,9	153,2	103,4	149
Produits pétroliers	671,3 31,4%	578	870	642	199,3	164,7	155,9
Produits métalliques	380,4 17,8%	96,5	140	173	43,7	36,8	39,7

3.2.3 Dans la communication transfrontière Hongrie/Croatie/Serbie (HU/HR/RS) :

- le volume des transports de marchandises enregistrées par Mohács, (communication transfrontière Hongrie/Croatie/Serbie (HU/HR/RS) au cours du Q₁ de 2024 a représenté 1.051 milliers de tonnes, soit 119% du volume de marchandises transportées au cours du Q₁ de 2023.

¹ Ici et ci-après : en % du volume total des marchandises transportées vers l'amont/vers l'aval du Danube.

- les volumes d'après la nomenclature des marchandises transportées au cours du Q₁ de 2024 par rapport au Q₁ de 2023 figurent sur la fig. 4 (voir l'Annexe), pour 2019-2024 dans les tableaux 3.4 et 3.5.

Tableau 3.4

**Volumes des marchandises (selon la nomenclature), transportées
dans la communication transfrontière HU/HR/RS : vers l'amont**

Années, milliers de t Groupe de marchandises	2019	2020	2021	2022	2022 Q ₁	2023 Q ₁	2024 Q ₁
Minerais de fer	1.247 37,6%	954	991	741	267,4	186,7	153,5
Charbon (coke)	479 14,4%	323	281	199,5	81,5	0	5,0
Engrais	392 11,8%	436	385	255,6	70,2	31,3	46,6
Produits pétroliers	109 3,2%	106	117	251,9	24,8	28,8	59,6
Produits métalliques	270 8,1%	243	249	205	55,6	26,8	76,6

Tableau 3.5

**Volumes des marchandises (selon la nomenclature), transportées
dans la communication transfrontière HU/HR/RS : vers le delta**

Années, milliers de t Groupe de marchandises	2019	2020	2021	2022	2022 Q ₁	2023 Q ₁	2024 Q ₁
Céréales	479 21,1%	1.471	1.002	238,9	81,4	45,3	139,4
Produits pétroliers	428 18,9%	528	591	322,3	124,7	96,5	130,4
Produits métalliques	316 13,9%	295	254	310	58,9	95,8	83,5
Denrées alimentaires et fourrages	203 9%	520	218,5	65	5,7	40,5	9,3
Engrais	272 12%	364	310	315,5	112,9	71,2	122,9

3.2.4 Transports sur le canal Danube-mer Noire

Le volume des transports sur le canal Danube-mer Noire au cours du Q₁ de 2024 a atteint 5.422 milliers de tonnes (106% de l'indicateur analogue du Q₁ de 2023) dont :

- transports internationaux : 4.418 milliers de tonnes, ce qui représente 98,7% par rapport au Q₁ de 2023 ;
- transports internes : 1.024 milliers de tonnes, ce qui représente 155,6% par rapport au Q₁ de 2023.

3.2.5 Le trafic-marchandises des ports au cours du premier trimestre (Q₁) de 2024 (les données pour le (Q₁) des années 2019-2022, y compris les années du marché avant et après le Covid, sont fournies à titre de comparaison) a changé dans diverses directions (*pour plus de détails, voir le tableau 3.6*).

Tableau 3.6

Trafic-marchandises des ports des pays danubiens au cours du premier (Q₁) trimestre de 2019-2024 (milliers de t)

Pays	2019 Q ₁	2020 Q ₁	2021 Q ₁	2022 Q ₁	2023 Q ₁	2024 Q ₁
Allemagne	899	765,4	821	615	453	1.276*
Autriche	2.016	1.709	2.050	1.669	1.232	1.391
Slovaquie	533,1	390	443	502	370,8	470,7
Hongrie	1.526	1.597	1.540	1.222	840	1.122
Croatie	137,2	210,5	175	180	79,6	89,9
Serbie	2.655	1.843	3.703	3.055	3.426	3.295
Bulgarie	1.192	1.212	1.374	1.724	2.001	1.606
Roumanie	6.212	6.668	6.553	6.096	6.012	7.002
Rép. de Moldova	284	296,4	239	486,2	610	699
Ukraine	1.569	1.281	1.047	1.431	8.806	5.653

* Le trafic-marchandises des ports de Bavière, y compris le secteur du Danube, a atteint au cours du Q₁ de 2024 - 1.276 milliers de tonnes (au cours du Q₁ de 2023 - 978 milliers de tonnes) (www.destatis.de)

3.2.6 Le trafic-marchandises du port de Constanța à bord de bateaux fluviaux a représenté 5.380 milliers de tonnes, soit 117,8% par rapport au trafic-marchandises du Q₁ de 2023. Ceci étant, 280 milliers de tonnes ont été chargées dans les ports de la Roumanie à destination des ports danubiens de l'Ukraine et ont été déchargées 1.951 milliers de tonnes de marchandises en provenance des ports de l'Ukraine.

3.2.7 Le trafic-marchandises des principaux ports danubiens de l'Ukraine est présenté dans les tableaux 3.7-3.9.

Tableau 3.7

Trafic-marchandises des ports danubiens de l'Ukraine*

Port / période	Ismail	Reni	Oust'-Dounaïsk
2023 (milliers t)	20.263	10.071	1.688
% par rapport à 2022	227,9	147,5	214,8
Q1 2024 (milliers t)	3.889	1.567	197
% par rapport à Q1 2023	93	69,9	51,7

Tableau 3.8

Trafic-marchandises des ports danubiens de l'Ukraine à l'exportation au cours du premier (Q1) trimestre de 2024 (milliers t)

Groupe de marchandises	Ismail	Reni	Oust'-Dounaïsk
Céréales	1.798,41	561,90	105,80
Autres marchandises sèches	311,52	272,56	39,50
Huile (marchandises liquides)	287,02	244,78	6,60

Tableau 3.9

Principales composantes du trafic-marchandises des ports danubiens de l'Ukraine (milliers t)

Période / %	Produits céréaliers	Autres marchandises sèches	Huile (marchandises liquides)
2022 (milliers t)	6.622,30	3.742,04	1.154,08
2023 (milliers t)	15.192,11	4.882,64	2.919,67
%	229,4	130,5	253
Q1 2023 (milliers t)	3.339,67	908,26	587,52
Q1 2024 (milliers t)	2.497,07	667,26	556,03
%	74,77	73,47	94,64

* Données reçues de l'Administration des ports maritimes d'Ukraine

3.3 Transports de passagers

3.3.1 Sur le Haut-Danube (statistiques de l'écluse de Gabčíkovo), les transports de passagers à bord de bateaux de croisière avec cabines au début de 2024 ont montré le dynamisme suivant (tableau 3.10).

Tableau 3.10

Mois (2024)	Nombre de passages de bateaux (vers l'amont/vers l'aval)	Nombre de passagers (milliers)
mars	109 (97*)	13,4 (9,5*)
avril	366 (395*)	56,8 (54,6*)

* Sont indiqués pour la comparaison les indicateurs du mois respectif de 2023

3.3.2 En direction du delta du Danube (statistiques du port de Mohács), il n'y a pas eu de circulation de bateaux à passagers en janvier-mars 2024, à l'exception de passages uniques sans passagers.

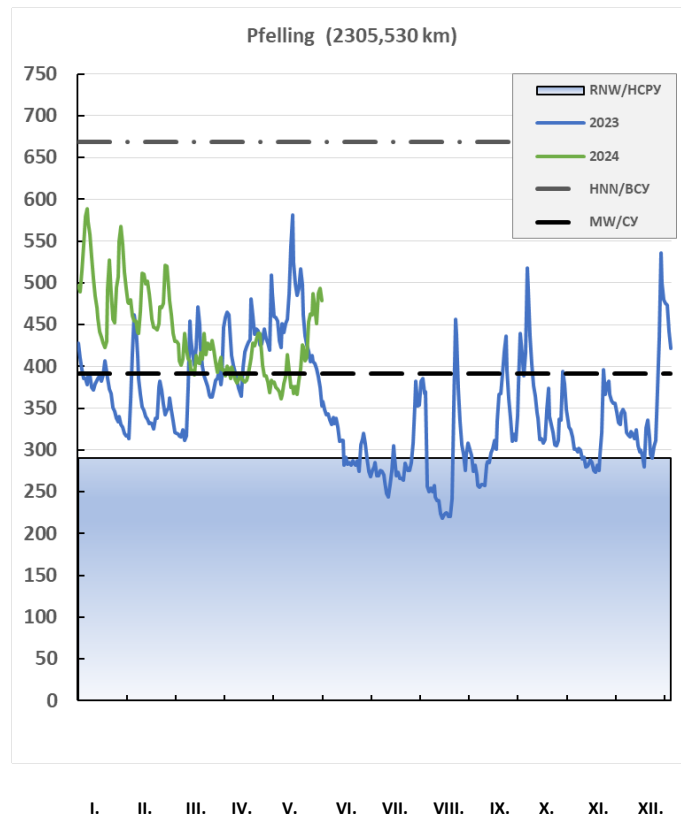
4. Conclusions

- 4.1 Au cours du premier trimestre de 2024, l'impact de l'invasion militaire à grande échelle de la Russie en Ukraine a exacerbé les risques sur le marché de la navigation danubienne, ce qui a affecté presque tous les principaux secteurs du marché.
- 4.2 Les mesures spéciales prises par la Commission du Danube dans le cadre de l'initiative *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine*, adoptée en mai 2022 afin de soutenir les actions de solidarité de l'Union européenne pour l'Ukraine ont contribué à la mise en place de systèmes logistiques spéciaux de transport pour les exportations de produits agricoles de l'Ukraine, et à la stabilisation de l'activité des ports et des canaux entre le Danube et la mer Noire.
- 4.3 La Commission du Danube contribue activement à la résolution des problèmes soulevés dans le cadre de l'initiative adoptée en mai 2022 *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine*, par le biais d'activités de coordination spéciales, ainsi que par des actions prioritaires visant à stabiliser le marché dans le cadre de projets communs avec la Commission européenne.

A N N E X E

(figures)

(a)



(b)

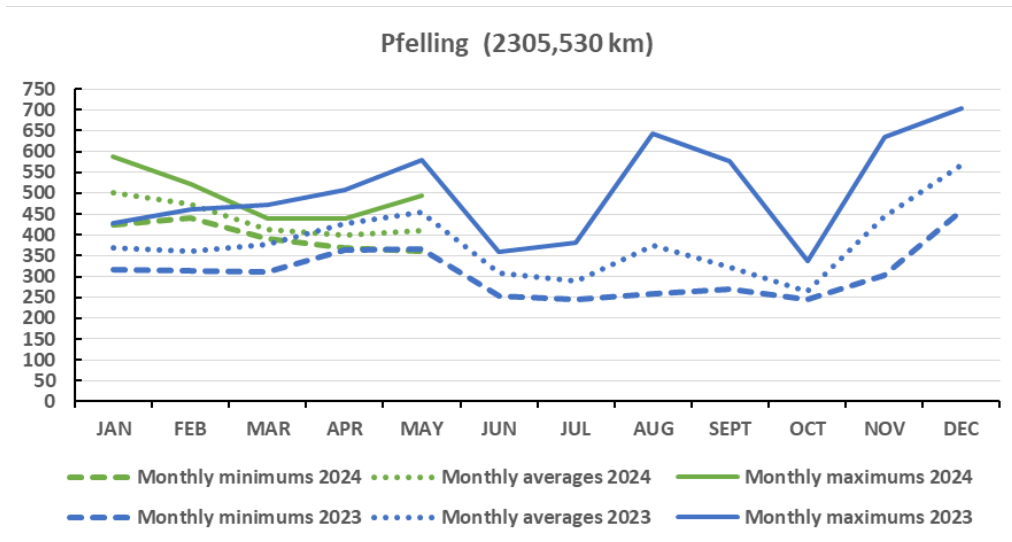
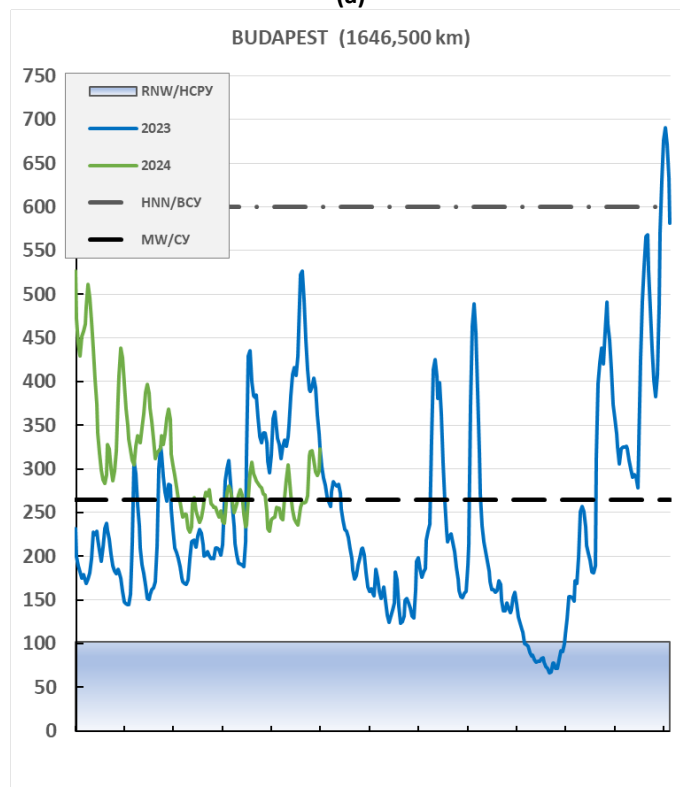


Abb. 1: Durchschnittliche tägliche (a) und absolute (b) Werte der Wasserstände am Pegel Pfelling in cm
Fig. 1. Moyenne des valeurs journalières (a) et absolues (b) des niveaux d'eau pour la station hydrométrique de Pfelling, en cm

Рис. 1. Среднесуточные (a) и абсолютные (b) значения уровней воды для водомерного поста Пфеллинг, в см

(a)



(b)

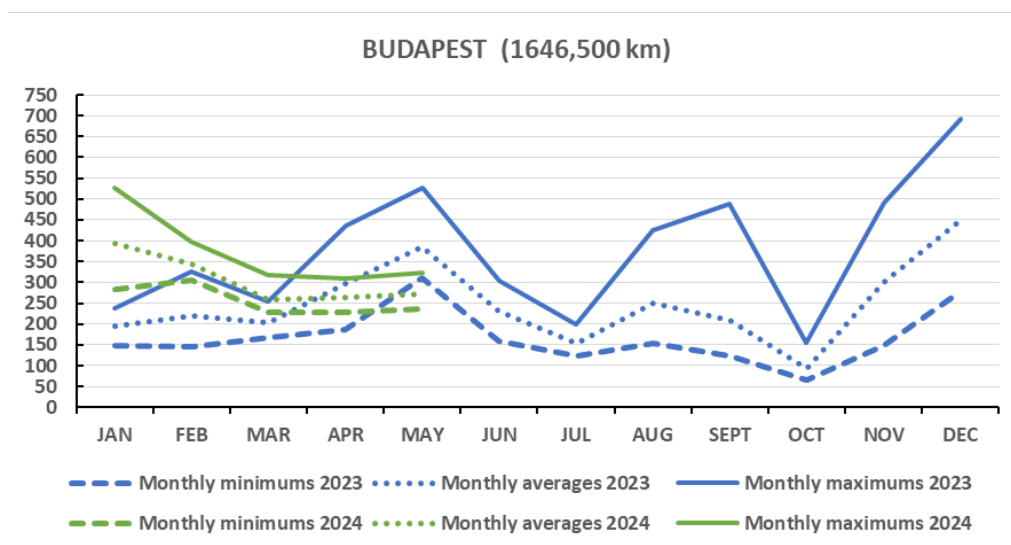


Abb. 2: Durchschnittliche tägliche (a) und absolute (b) Werte der Wasserstände am Pegel Budapest Vigadó in cm
Fig. 2. Moyenne des valeurs journalières (a) et absolues (b) des niveaux d'eau pour la station hydrométrique de Budapest Vigadó, en cm

Рис. 2. Среднесуточные (a) и абсолютные (b) значения уровней воды для водомерного поста Будапешт Вигадо, в см

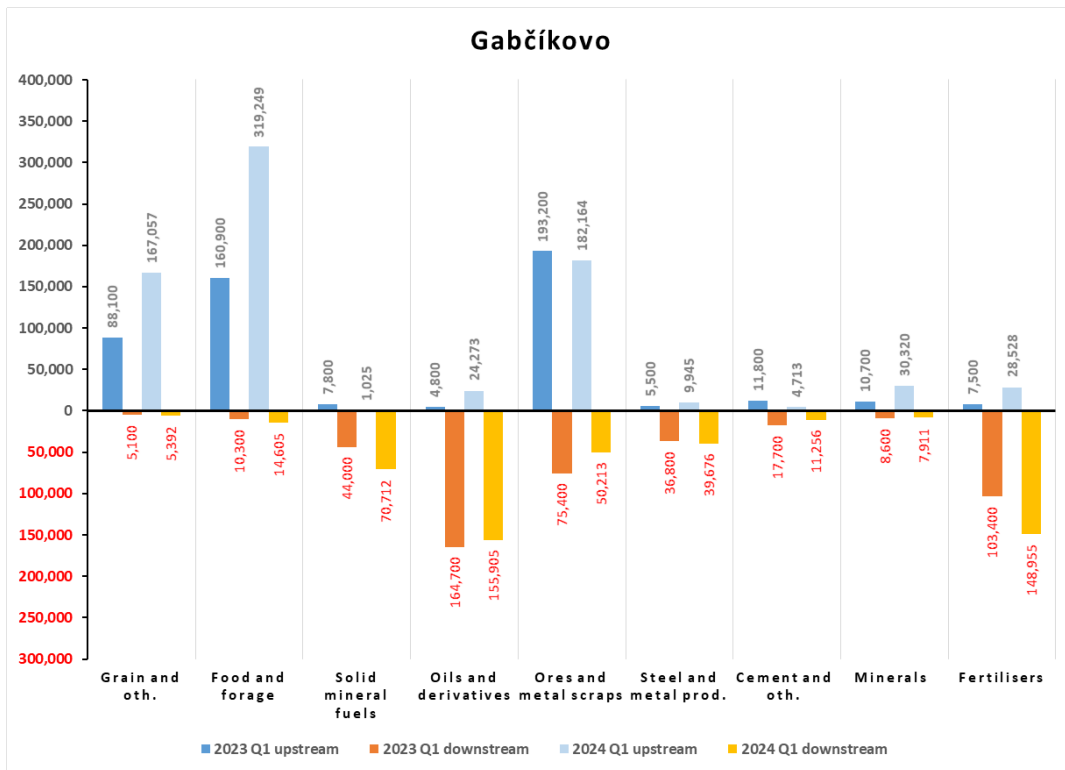


Abb. 3: Transportaufkommen nach Güterarten an der Schleuse GABČIKOVO im Berg- und Talverkehr auf der Donau 2023-2024 in Tonnen

Fig. 3 Structure des marchandises du trafic-marchandises vers l'amont/vers l'aval sur le Danube par l'écluse de GABČIKOVO en 2023-2024, en tonnes

Рис. 3. Товарная структура перевозок грузов вверх/ вниз по Дунаю через шлюз ГАБЧИКОВО в 2023 -2024 гг. в тоннах

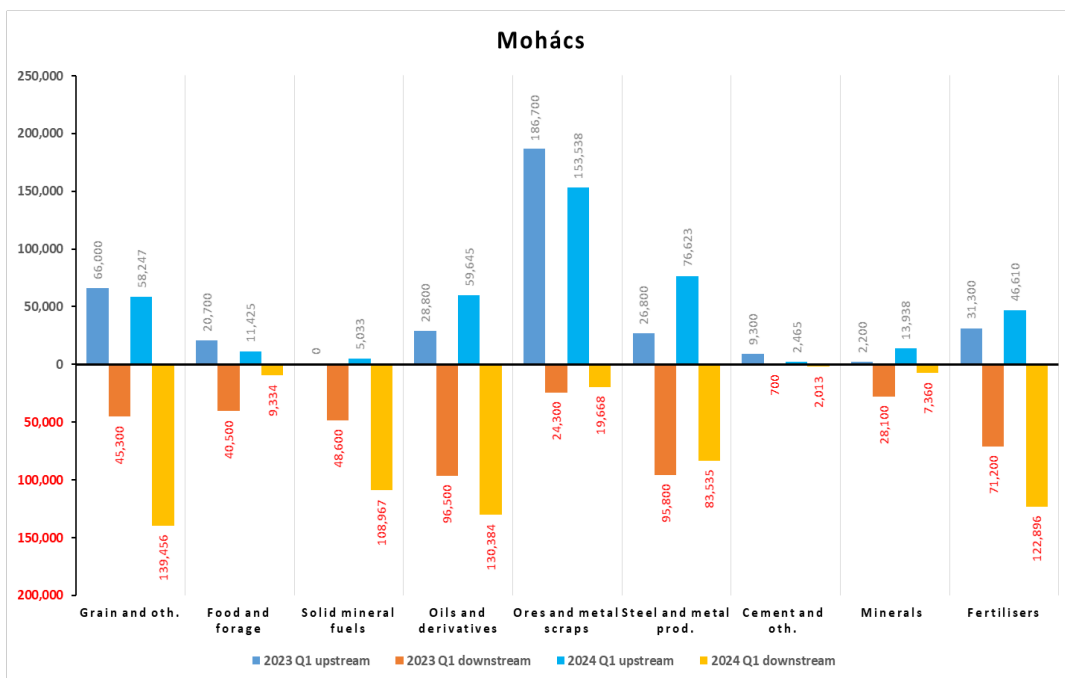


Abb. 4: Transportaufkommen im internationalen Verkehr und im Inlandverkehr im MOHÁCS 2023-2024 in Tonnen

Fig. 4 Volume des transports internationaux et nationaux de marchandises par MOHÁCS en 2023-2024, en tonnes

Рис. 4. Объёмы международных и национальных перевозок грузов через МОХАЧ в 2023-2024 гг., в тоннах